



*Società Cooperativa  
Studio 87*



*Comune di  
Tratalias*

*Progetto di recupero e valorizzazione archivio storico comunale*

*Finanziamento L.R. 4/2000 e L.R. 14/2006*

# *Inventario della Conciliatura di Tratalias*

*Direzione scientifica ed elaborazione grafica a cura della  
Società Cooperativa Studio 87*

*Applicativo informatico: software ARIANNA*

*Redazione e stampa Dicembre 2013.*

*La cooperativa Studio 87 è nata nel 1991 dalla volontà di un gruppo di archivisti paleografi e operatori d'archivio che intendevano dare continuità e professionalità al riordino e alla valorizzazione dell'archivio storico del Comune di Sant'Antioco, sulla spinta della legge 28/84 che la Regione Sardegna aveva reso operativa per finanziare la gestione dei servizi culturali. La competenza degli operatori ha potuto dare sviluppo alla cooperativa, che è cresciuta negli anni estendendo i progetti di recupero e gestione ad altri archivi comunali nella Provincia di Cagliari (San Giovanni Suergiu, Giba, Villamassargia, Musei e Tratalias). Inevitabile conseguenza di questa esperienza è stata la realizzazione di servizi destinati a supportare i ricercatori nella consultazione del complesso sistema documentario. Nel 1997 è stato istituito a Sant'Antioco il laboratorio didattico. Grazie a questo strumento gli studenti delle scuole primarie e secondarie hanno cercato di sviluppare percorsi di ricerca originali per ricostruire una storia, capire avvenimenti spesso dimenticati, analizzare consuetudini e mentalità che, correttamente decifrati, ne hanno arricchito i saperi di fatti e "vite" di gente comune negli aspetti più normali e meno visibili della vita vissuta, quella reale. Gli operatori hanno semplicemente cercato di orientare i ricercatori (tramite inventari, repertori, indici e consultazioni informatiche) cercando di far emergere i legami tra l'oggetto della ricerca e i vari fondi archivistici. Conservare meglio per raccontare di più ai cittadini, protagonisti delle mille storie segrete racchiuse nei documenti, sarà il prossimo futuro; e poi Internet, per presentare in rete il patrimonio cartaceo e renderlo immediatamente consultabile per i sardi del mondo.*

*"L'única vera innovazione è conservare la nostra memoria"*

*Cooperativa Studio87*

*[www.studio87.it](http://www.studio87.it)*

# SOMMARIO

<b>GIUDICE CONCILIATORE E VICE CONCILIATORE .....</b>	<b>pag.</b>	<b>6</b>
<b>UFFICIO DI CONCILIAZIONE, CANCELLIERE, MESSO DI CONCILIAZIONE, VERIFICA SEMESTRALE .....</b>	<b>pag.</b>	<b>9</b>
<b>CORRISPONDENZA .....</b>	<b>pag.</b>	<b>13</b>
 <b>INDICI</b>		
<b>PERSONE .....</b>	<b>pag.</b>	<b>17</b>
<b>ENTI .....</b>	<b>pag.</b>	<b>18</b>

## NOTE EDITORIALI

Nella stampa dell'inventario le scelte strutturali hanno seguito un percorso descrittivo dall'alto verso il basso e da sinistra verso destra. Nel contempo le scelte grafiche, soprattutto nella definizione dei caratteri e delle dimensioni, si sono indirizzate nella ricerca di soluzioni informative omogenee.

L'intestazione delle serie è riportata automaticamente in alto a sinistra di ogni pagina con carattere Times New Roman da 9 corsivo.

Sotto l'intestazione, al centro della prima pagina, sono indicate le diverse serie e sottoserie, in carattere Times New Roman da 10 in grassetto.

Le informazioni sulle unità archivistiche sono così strutturate:

- **Segnatura Unità: Times New Roman da 10 grassetto (posizione in alto a sinistra)**
- **Estremi cronologici: Times New Roman da 10 grassetto (posizione in alto a destra)**
- Consistenza cronologica: Times New Roman da 8 (posizione in alto a destra sotto estremi cronologici)
- Intitolazione attribuita: Times New Roman da 10 (posizione sotto la segnatura)
- *Intitolazione originale: Times New Roman da 13 Corsivo (posiz. sotto la segnatura)*
- Aspetto esterno: Times New Roman da 8
- Descrizione o trascrizione: Times New Roman da 10
- Allegati: Times New Roman da 10
- Corredo: Times New Roman da 10

*Conciliatura*

*fondo*

**Conciliatura**

1

serie

2

## **Giudice conciliatore e vice-conciliatore**

9 unità archivistiche.

**1/1**

**1892 - 1932**

3

### Liste degli eleggibili alle cariche di Conciliatore e Vice-conciliatore

Fascicolo cartaceo.

Da segnalare:

- La lista per il 1920 è stata ottenuta apponendo delle modifiche a matita su una copia di lista per il 1919
- Per il 1927 è presente anche l'elenco permanente dei giurati esistenti nel Comune
- La lista per il 1898 contiene, legato, l'elenco dei Consiglieri Comunali

Presenti: 1892-1894-1895-1898-1900-1904-1905-1906-1907-1909-1910-1912-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1931-1932

**1/2**

**1935**

4

### *Lista degli eleggibili alle cariche di conciliatore e di vice-conciliatore, a termini dell'Art.3 della Legge 16-6-1902 n° 261"*

Fascicolo cartaceo.

La lista è stata compilata dal Podestà.

**1/3**

**1932 - 1934**

5

### Conciliatura - Lista degli eleggibili alla carica di conciliatore e vice

Fascicolo cartaceo.

Il fascicolo è costituito da:

- Lista degli eleggibili alla carica di conciliatore e vice-conciliatore anni 1932-33-34
- Delibera di approvazione della lista anno 1934

**1/4**

**1936**

6

### *Lista degli eleggibili alla carica di conciliatore e vice conciliatore nel Comune di Tratalias*

Fascicolo cartaceo.

La lista è stata compilata dal Podestà.

**1/5**

**1939**

7

*Lista degli eleggibili alla carica di  
Conciliatore e Vice Conciliatore*

Registro cartaceo.

E' presente, incollata all'ultima pagina del registro, la delibera di approvazione della suddetta lista del Podestà, stesso anno.

Sono presenti alcune carte sciolte relative, classificate 7/4/1, datate 1938-1939.

Da segnalare: disposizione per il regolare funzionamento degli uffici di Conciliazione, del Pretore.

**1/6**

**1949 - 1952**

8

*Nomina Giudice Conciliatore  
Conciliatore Comune di Tratalias - Usciere  
Conciliatura*

Fascicolo cartaceo.

Il fascicolo è costituito da:

- Dichiarazione di accettazione e di successiva riconferma nella carica di Conciliatore del sig. Emanuele Pintus firmata dallo stesso;
- Dichiarazione di accettazione della carica di usciere della Conciliatura del sig. Salvatore Bellomo
- Comunicazione intercorse fra Prefettura, Pretura e Comune riguardanti l'oggetto (nomina Conciliatore e Usciere)
- Telegrammi

La copertina presenta dicitura "Nomina Giudice Conciliatore".

**1/7**

**1952 - 1953**

9

*Nomina Vice Conciliatura*

Fascicolo cartaceo.

Si tratta di atti di vario tipo, relativi a richieste di informazioni sui candidati a tale carica e allegati, quali nulla osta per la nomina.

**1/8**

**1955**

10

*Nomina del Giudice Conciliatore Locci Giulio  
e delega al sig. Senis Francesco quale  
Cancelliere*

Fascicolo cartaceo.

Si tratta di poche carte, prevalentemente comunicazioni riguardanti l'oggetto (dichiarazioni di accettazione alla carica di Conciliatore, richieste di informazioni da parte della Pretura, proposte di nomina Giudice Conciliatore da parte della Pretura, etc.).

**1/9**

**1967 - 1971**

11

**Verbale di giuramento di vice conciliatura**

Fascicolo cartaceo.

E' presente il verbale di giuramento del sig. Giovanni Pinna, nominato vice conciliatore del Comune. Il verbale è in duplice copia.

E' presente inoltre una comunicazione della Pretura di S.Antioco con oggetto "Conciliatori e Vice conciliatore - Nomine e conferme per il triennio 1968-70" e la risposta del Comune con la quale si chiedeva la riconferma dei sig. Giulio Locci e Antonio Casula.

E' presente un decreto di conferma a Vice Conciliatore di Casula Antonio.

La copertina presenta dicitura "Conciliatura - Conciliatore: Atzori Giovanni Vice Conciliatore: Pinna Giovanni".

serie

12

**Ufficio di Conciliazione, Cancelliere, Messo di conciliazione, Verifica semestrale**

16 unità archivistiche.

**2/1**

**1900**

13

**Usciere della Conciliatura**

Fascicolo cartaceo.

All'interno di una cartella con scritta "Comune di Tratalias, oggetto Usciere del Conciliatore, 1900, Categoria 7 Classe 4 Fascicolo 3" sono contenute alcune domande per ricoprire il ruolo in oggetto.

Il fascicolo si trovava all'interno della lista degli eleggibili alle cariche di Conciliatore e Vice Conciliatore del 1900.

**2/2**

**1936**

14

**Ufficio di Conciliatura - Nomina dell'Usciere di Conciliatura**

Fascicolo cartaceo.

Nomina dell'Usciere di Conciliatura, sig. Canè Pietro e verbale di giuramento dello stesso, e atti relativi. Sono presenti inoltre richieste della Pretura al Podestà circa l'eventuale parentela esistente tra i candidati alla nomina di Conciliatore e Vice Conciliatore e gli altri funzionari dell'Ufficio di Conciliatura. E' presente classificazione cat. VII.

La documentazione si trovava all'interno del fascicolo n° 1083 di corrispondenza VII cat.

**2/3**

**1951 - 1959**

15

**Ufficio di Conciliazione-Conciliatore**

1951; 1955 - 1959

Fascicolo cartaceo.

La documentazione è relativa all'Ufficio di Conciliatura, alla nomina dell'Usciere e del Messo, procedimenti e sentenze.

I decreti di nomina sono relativi a

- Bellomo Salvatore
- Tocco Antonio
- Murru Oddino

La sentenza è relativa alla causa tra Pintus-Pirosu.

Sono presenti prospetti Istat trimestrali Modelli M/201 di procedimenti di cognizione - Uff. Conciliazione.

Sono presenti inoltre atti vari relativi all'Ufficio di Conciliazione e alla cat. VII in genere.

**2/4** **1954 - 1956** <sup>16</sup>  
*Repertorio degli atti eseguiti dall'Usciere di  
Conciliatura*

Registro cartaceo.

Il registro è compilato solo per le prime pagine ed è relativo al 1954-1955-1956.

Sono presenti allegati (atti di citazione).

Il registro è vidimato dal Pretore Mulas e, nelle pagine interne, dal Conciliatore sig. Emanuele Pintus.

**2/5** **1957 - 1960** <sup>17</sup>  
*Registro cronologico delle notifiche eseguite  
dell'Usciere della Conciliatura*

Registro cartaceo.

Il registro è relativo agli anni 1957-1958-1959-1960 ed è compilato solo in parte.

Sono presenti allegati (comunicazioni).

Il registro è vidimato dal Pretore Mulas.

**2/6** **1957 - 1966** <sup>18</sup>  
*Repertorio degli Atti eseguiti dall'Usciere di  
Conciliatura*

Registro cartaceo.

Il registro è compilato solo in parte.

Le registrazioni sono relative agli anni 1957; 1959-60-61-62; 1964 e presentano una numerazione progressiva per anno o gruppi di anni.

Sono presenti, allegati, alcune citazioni e richieste di citazioni.

Il registro è in buone condizioni.

**2/7** **1961 - 1962** <sup>19</sup>  
*Richieste di citazione - Conciliatura*

Fascicolo cartaceo.

Sono presenti richieste di citazione e inoltrate al Conciliatore da parte di cittadini.

Sono presenti anche notifiche e atti di citazione; talvolta si trovano all'interno delle richieste di citazione.

**2/8** **1957** <sup>20</sup>  
*Ufficio di conciliazione - Fascicoli di cancelleria*

Fascicolo cartaceo.

Sono presenti i fascicoli di cancelleria dell'Ufficio di Conciliazione.

Alcuni sono vuoti, altri hanno all'interno le notifiche delle citazioni e le richieste di citazione.

E' presente numerazione in alto a sinistra presumibilmente riconducibile al numero del fascicolo.

- 2/9** **1938 - 1939** 21  
Concilitura di Tratalias - Pretura di Sant'Antioco  
Fascicolo cartaceo.  
"Verbali di verifica dei registri ed atti dell'Ufficio della Conciliatura del Comune di Tratalias"
- 2/10** **1954** 22  
Fascicolo di cancelleria dell'Ufficio di  
Conciliazione -UDIENZE-  
Fascicolo cartaceo.  
La documentazione è suddivisa in sottofascicoli numerati.  
I sottofascicoli sono relativi al 1954 e presentano i nominativi delle parti delle udienze.  
La documentazione è all'interno dei sottofascicoli è costituita principalmente da verbali di causa e da citazioni per biglietto.  
  
La copertina presenta la scritta a matita blu "Ufficio di Conciliatura".  
  
E' presente un'unica carta del 1956.
- 2/11** **1954 - 1957** 23  
*Registro delle udienze conciliatura 1955/56/57*  
Registro cartaceo.  
Il registro è relativo agli anni dal 1954 al 1957.  
  
Sono presenti allegati:  
  
- Comunicazioni fra Pretura di S.Antioco e Comune  
- Una lettera di dimissioni del Giudice Conciliatore sig. Pintus Emanuele  
- Un verbale di verificaione
- 2/12** **1957** 24  
Fascicoli di cancelleria dell'Ufficio di  
Conciliazione - Udienze  
Fascicolo cartaceo.  
La documentazione è suddivisa in sottofascicoli.  
I sottofascicoli sono relativi al 1957 e presentano i nominativi delle parti delle udienze.  
La documentazione si presenta pressoché identica in tutti i sottofascicoli (citazioni perlopiù). Alcuni sono compilati a matita e in alcuni sottofascicoli sono presenti le sentenze dei giudici conciliatori.
- 2/13** **1959 - 1964** 25  
*Registro delle Udienze - Conciliatura di Tratalias*  
1959 - 1962; 1962  
Registro cartaceo.  
Il registro è relativo agli anni 1959-1960-1961-1962-1964.  
  
Sono presenti citazioni e verbali sciolti.  
  
E' presente la vidimazione del Cancelliere datata 7-9-1957.

**2/14**

**Ufficio di Conciliatura - Sentenze**

Registro cartaceo.

Per il 1913 sentenze del Conciliatore, n° 22, n° 27 e n° 44.

Per il 1915 sentenza nella causa Cabras-Coniugi Pistis.

**1913 - 1915**

1913; 1915

26

**2/15**

***Repertorio delle sentenze - Ufficio di  
Conciliatura***

Registro cartaceo.

Le poche registrazioni sono relative agli anni 1957 e 1968. Il registro è compilato solo per le prime pagine.

**1957 - 1968**

1957 - 1968

27

**2/16**

**Statistica giudiziaria civile - Ufficio di  
Conciliazione - Anno 1971 - ISTAT**

Fascicolo cartaceo.

E' presente in duplice copia a una delle due si trovano allegati un decreto del Conciliatore Giovanni Atzori e una comunicazione della Pretura di S.Antioco ai Conciliatori del Mandamento.

E' presente una copertina.

**1971 - 1972**

28

serie

29

## Corrispondenza

4 unità archivistiche.

### 3/1

**1893 feb.13 - 1916 feb.21**

30

#### Protocollo della corrispondenza - Ufficio Conciliatura

1893 feb.13 - 1910 nov.24; 1916 feb.21

Registro cartaceo.

Sono state registrate le lettere in arrivo e in partenza prevalentemente a e dall'ufficio di Pretura, Regia Procura di Cagliari e uffici di Conciliatura di altri Comuni.

Il registro è privo di copertina ed è in cattivo stato di conservazione.

### 3/2

**1930 - 1931**

31

#### Ufficio di Conciliazione

Fascicolo cartaceo.

Oltre a varia corrispondenza, il fascicolo contiene un verbale di verifica dei registri ed atti dell'Ufficio della Conciliatura per il I quadrimestre 1931.

E' presente un prospetto di procedimento non datato.

La documentazione è racchiusa da una copertina con scritta a macchina "Giudice Conciliatore + Ufficio - Pratiche varie, Anno 1931 e retro, Categoria VII".

### 3/3

**1932 - 1950**

32

#### Conciliatura - Atti vari

1932 - 1934; 1950

Fascicolo cartaceo.

Il fascicolo è costituito da:

- Verbali di verifica dei registri conciliatura
- Comunicazioni
- Circolari
- Richieste di dati per il discorso inaugurale 1932

La copertina presenta dicitura "Grazie, Giustizia, Culto - 7a"

Da segnalare:

- Sono presenti due carte datate 1950.

### 3/4

**1949 - 1950**

33

#### Ufficio di Conciliatura - Atti vari

Fascicolo cartaceo.

Sono presenti:

- Notificazioni di avvisi di accertamento e di notifiche di decisioni inviate all'Usciere della Conciliatura;
- Comunicazione di ingiunzione;
- Comunicazione di apertura e chiusura tutela di minore.



# INDICI CONCILIATURA



## INDICE DEI NOMI DI PERSONA

ATZORI GIOVANNI

conciliatore, citato 11

ATZORI GIOVANNI

conciliatore, compilatore 28

BELLOMO SALVATORE

uscieri della conciliazione, citato 8

BELLOMO SALVATORE

uscieri di conciliazione, oggetto della pratica 15

CANÈ PIETRO

uscieri della conciliazione, esecutore 14

CASULA ANTONIO

vice conciliatore, citato 11

LOCCI GIULIO

conciliatore, oggetto della pratica 10

LOCCI GIULIO

vice conciliatore, citato 11

MURRU ODDINO

Messo Ufficio di Conciliazione, oggetto della pratica 15

PINNA GIOVANNI

Vice Conciliatore, esecutore 11

PINTUS EMANUELE

Conciliatore, citato 8

PINTUS EMANUELE

Conciliatore, esecutore 16

PINTUS EMANUELE

Conciliatore dimissionario, compilatore 23

SENIS FRANCESCO

Cancelliere, oggetto della pratica 10

TOCCO ANTONIO

Uscieri di Conciliazione, oggetto della pratica 15

## INDICE DEI NOMI DI ENTE

CONCILIATURA DI TRATALIAS	
oggetto della pratica	25
PREFETTURA DI CAGLIARI	
mittente/destinatario	8
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente/destinatario	8
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente/destinatario	10
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente	11
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente	14
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente/destinatario	23
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente	28
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
mittente/destinatario	30
PRETURA DI SANT'ANTIOCO	
oggetto della pratica	21
REGIA PROCURA DI CAGLIARI	
mittente/destinatario	30
UFFICI DI CONCILIATURA	
mittente/destinatario	30
UFFICIO DELLA CONCILIATURA	
citato	31
UFFICIO DELLA CONCILIATURA	
oggetto della pratica	21
UFFICIO DI CONCILIATURA	
oggetto della pratica	15
UFFICIO DI CONCILIATURA	
oggetto della pratica	22

*Enti*

UFFICIO DI CONCILIATURA  
oggetto della pratica 26

UFFICIO DI CONCILIATURA  
oggetto della pratica 27

UFFICIO DI CONCILIAZIONE  
oggetto della pratica 20

UFFICIO DI CONCILIAZIONE  
oggetto della pratica 24

UFFICIO DI CONCILIAZIONE  
oggetto della pratica 28

